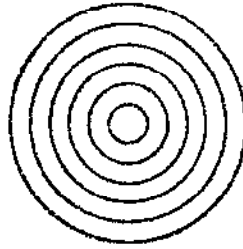


ORGANISMO  
PARA LA PROSCRIPCIÓN  
DE LAS ARMAS NUCLEARES  
EN LA AMÉRICA LATINA



Distr.  
GENERAL

CG/244  
9 febrero 1983

---

SECRETARIA

CERTIFICACION DEL AUDITOR EXTERNO  
DE LOS ESTADOS FINANCIEROS CORRESPONDIENTES  
AL EJERCICIO 1982



ECONOMISTAS & CONTADORES AUDITORES PUBLICOS - ERNST Y WHINNEY REPRESENTANTES

Apartado Postal 86 - Guatemala, C. A.

Teléfonos: 316733 y 63787

Dr. Gustavo Mirón P.

Lic. Oscar Mirón P.

Lic. Estuardo Pivaral

Dr. Gustavo Mirón Porras. Auditor Externo del OPANAL

Dictamen de Contador Auditor Público Independiente.

A los Estados Miembros:

He practicado Auditoría de los Estados Financieros del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina, con efecto al 31 de diciembre de 1982, siguiendo los principios que rigen las actividades del Auditor Externo conforme al numeral 10.03 del Reglamento Financiero y su correspondiente Apéndice.

En mi opinión, los Estados Financieros que se acompañan, según se describen en la carta de presentación al señor Secretario General del OPANAL, que conforme al Reglamento están en dólares de los Estados Unidos de América, expresan razonablemente la situación financiera del Organismo al 31 de diciembre de 1982 y la aplicación de fondos a las partidas del presupuesto aprobado para este año. Certifico que los referidos Estados Financieros y sus cuadros anexos, se exhiben de conformidad con los resultados que aparecen en sus registros de contabilidad.

En el Informe que se acompaña a este dictamen se suministran datos complementarios para la mejor interpretación de esos Estados y sus respectivas cuentas.

México, D.F., a 9  
de febrero de 1983.

Dr. Gustavo Mirón Porras,  
Auditor Externo del OPANAL.

INGRESOS Y GASTOS DEL FONDO GENERAL  
POR EL EJERCICIO DE 1982

Ingresos previstos en el Presupuesto por  
concepto de cuotas

Dls. E.U.A.  
213,100.57

Egresos realizados: Dls. E.U.A.

1) <u>Gastos</u>	
1.1 SUELDOS	100,303.75
1.2 HONORARIOS	5,376.91
1.3 GASTOS COMUNES	26,078.74
2.1 CONFERENCIA GENERAL	0.00
2.2 REUNIONES DEL CONSEJO	0.00
2.3 REUNIONES DE ORGANOS SUBSIDIARIOS	0.00
3.1 LOCALES Y SERVICIOS	13,845.56
3.2 MANTENIMIENTO DE EQUIPO	4,063.56
4.1 GASTOS DE VIAJE Y TRASLADO	9,872.50
4.2 GASTOS SOCIALES	1,443.09
4.3 MATERIAL DE INFORMACION Y BIBLIOTECA	3,260.87
4.4 GASTOS DE OFICINA	4,747.89
4.5 GASTOS DIVERSOS	43,853.69
	<u>212,846.56</u>

2) Inversiones  
5.1 EQUIPO PERMANENTE

254.01

213,100.57

*Gustavo Miron*  
Verificado: DR. GUSTAVO MIRON,  
Auditor Externo.

*Javier Cureño*  
JAVIER CUREÑO,  
Director Administrativo.

*Francisco Vazquez*  
FRANCISCO VAZQUEZ V.,  
Comptador.

INGRESOS Y GASTOS DEL FONDO DE OPERACIONES POR EL

EJERCICIO 1982

Dls. E.U.A.


FONDO DE OPERACIONES, saldo al 1° de enero de 1982


46,152.55

FONDO DE OPERACIONES, saldo al 31 de diciembre de 1982

46,152.55

  
FRANCISCO VAZQUEZ V.,  
Contador.

  
JAVIER CURENO,  
Director Administrativo.

  
Gustavo Miron  
Verificado: DR. GUSTAVO MIRON,  
Auditor Externo.


PRESUPUESTO DE INGRESOS DE 1982


Ingresos previstos para 1982,  
por concepto de cuotas: Dls. E.U.A.  
213,100.57

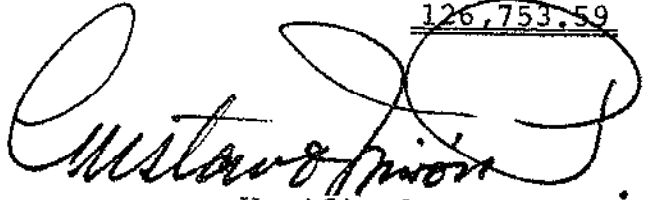
Ingresos por concepto de cuotas  
durante 1982:

<u>P A I S</u>	<u>Cobros durante</u> <u>el año 1982</u>	
BAHAMAS	1,099.93	
BARBADOS	0.00	
BOLIVIA	0.00	
COLOMBIA	0.00	
COSTA RICA	4,240.70	
ECUADOR	4,240.70	
EL SALVADOR	0.00	
GRENADA	0.00	
GUATEMALA	5,391.44	
HAITI	0.00	
HONDURAS	231.82	
JAMAICA	4,240.70	
MEXICO	56,471.67	
NICARAGUA	0.00	
PANAMA	4,240.70	
PARAGUAY	0.00	
PERU	0.00	
REPUBLICA DOMINICANA	0.00	
SURINAME	4,240.70	
TRINIDAD Y TOBAGO	142.99	
URUGUAY	1,805.63	
VENEZUELA	0.00	
	<u>86,346.98</u>	<u>86,346.98</u>
		<u>126,753.59</u>

SALDO IMPAGO DE CUOTAS DE 1982:

  
Francisco Vázquez V.,  
Contador.

  
Javier Cureño,  
Director Administrativo.

  
Verificado:  
Dr. Gustavo Mirón Porrás  
Auditor Externo

PRESUPUESTO DE EGRESOS DE 1982

<u>TITULO I:</u>		<u>Presupuesto autorizado</u>	<u>Ejecutado</u>	<u>Diferencias</u>
		<u>(Dólares de los Estados Unidos de América)</u>		
<u>PERSONAL</u>				
SECCION 1.1	SUELDOS	107,536.30	100,303.75	7,232.55
SECCION 1.2	HONORARIOS	8,682.00	5,376.91	3,305.09
SECCION 1.3	GASTOS COMUNES	<u>40,533.07</u>	<u>26,078.74</u>	<u>14,454.33</u>
	<b>S U M A S:</b>	<u>156,751.37</u>	<u>131,759.40</u>	<u>24,991.97</u>

TITULO II:

<u>REUNIONES Y CONFERENCIAS</u>				
SECCION 2.1	CONFERENCIA GENERAL	0.00	0.00	0.00
SECCION 2.2	REUNIONES DEL CONSEJO	0.00	0.00	0.00
SECCION 2.3	REUNIONES DE ORGANOS SUBSIDIARIOS	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>
	<b>S U M A S:</b>	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>

TITULO III:

<u>LOCALES Y SERVICIOS DIVERSOS</u>				
SECCION 3.1	LOCALES Y SERVICIOS	17,887.70	13,845.56	4,042.14
SECCION 3.2	MANTENIMIENTO DE EQUIPO	<u>4,129.18</u>	<u>4,063.56</u>	<u>65.62</u>
	<b>S U M A S:</b>	<u>22,016.88</u>	<u>17,909.12</u>	<u>4,107.76</u>

Presupuesto autorizado	Ejecutado	Diferencias
(Dólares de los Estados Unidos de América)		
14,240.64	9,872.50	4,368.14
1,145.92	1,443.09	( 297.17)
11,000.78	3,260.87	7,739.91
5,844.14	4,747.89	1,096.25
<u>572.96</u>	<u>43,853.69</u>	<u>(43,280.73)</u>
<u>32,804.44</u>	<u>63,178.04</u>	<u>(30,373.60)</u>

S U M A S:

<u>TITULO IV</u>		<u>GASTOS GENERALES</u>
SECCION 4.1	GASTOS DE VIAJE Y TRASLADO	
SECCION 4.2	GASTOS SOCIALES	
SECCION 4.3	MATERIAL DE INFORMACION Y BIBLIOTECA	
SECCION 4.4	GASTOS DE OFICINA	
SECCION 4.5	GASTOS DIVERSOS	

<u>TITULO V</u>		<u>EQUIPO PERMANENTE</u>
SECCION 5.1	MOBILIARIO Y EQUIPO	

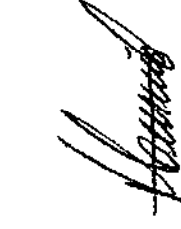
<u>1,527.88</u>	<u>254.01</u>	<u>1,273.87</u>
<u>1,527.88</u>	<u>254.01</u>	<u>1,273.87</u>
<u>213,100.57</u>	<u>213,100.57</u>	<u>0.00</u>

S U M A S:

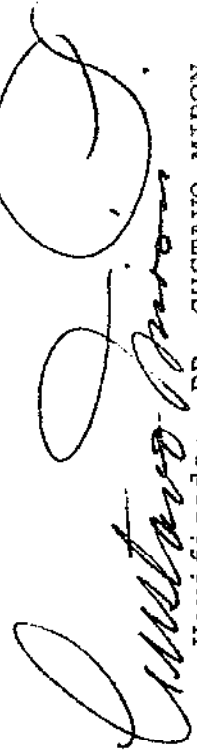
TOTALES:



FRANCISCO VAZQUEZ V.,  
 Contador.



JAVIER CURENO  
 Director Administrativo




Verificado: DR. GUSTAVO MIRON,  
 Auditor Externo.

Estado de situación a diciembre 31 de 1982


A C T I V O

P A S I V O Y P A T R I M O N I O

	<u>Dólares E.U.A.</u>	<u>Dólares E.U.A.</u>
<u>Disponible:</u>		<u>Cuentas por pagar:</u>
Bancos	1,278.42	
Caja de Seguridad	2,429.02	
Caja Auxiliar	<u>6.73</u>	
	3,714.17	<u>Impuestos retenidos:</u>
<u>Realizable:</u>		
Inversiones en acciones	257.92	
Valores en dólares	<u>34,744.88</u>	<u>Cuotas por pagar</u>
	35,002.80	
<u>Contribuciones pendientes:</u>		
Cuentas por cobrar dólares	126,753.59	
Cuentas por cobrar pesos	<u>23,999.37</u>	<u>Fondos:</u>
	150,752.96	Fondo de Operaciones y Retiro
<u>Deudores diversos:</u>		46,152.55
	354.33	Fondo de Pensiones y Retiro del Personal
<u>Equipo Permanente</u>		104,651.17
	11,219.90	Fondo de Usos Pacificos de la Energía Nuclear
<u>Nominal:</u>		<u>34,784.70</u>
Depósitos en garantía	10.07	
	<u>201,054.23</u>	<u>Fondo Patrimonial</u>
		11,219.90
		<u>201,054.23</u>

  
FRANCISCO VAZQUEZ V.,  
Contador.

  
JAVIER CURENO,  
Director Administrativo.

  
Verificado: DR. GUSTAVO MIRON,  
Auditor Externo.